

LANGUAGE
&
COMMUNICATION
an interdisciplinary journal

VOLUME 19 1999



Pergamon

LANGUAGE & COMMUNICATION

an interdisciplinary journal

Editorial Board

Editors:

Roy Harris, M.A., D.Phil., Ph.D., c/o Elsevier Science Ltd, The Boulevard, Langford Lane, Kidlington, Oxford OX5 1GB, UK and

Talbot Taylor, Louise G.T. Cooley Professor of English and Linguistics, College of William and Mary, Williamsburg, VA 23185-8795, USA. E-mail: txtayl@mail.wm.edu

Editorial Board:

S. Auroux,
Ecole Normale Supérieure, Paris, France
Ch.-J.N. Bailey,
Hawaii, USA
R.P. Botha,
University of Stellenbosch, South Africa
J.S. Bruner,
New School for Social Research, New York City, USA
L. Formigari,
University of Rome, Rome, Italy
J. Gagnepain,
University of Rennes, France
H. Gardner,
Veterans Administration Hospital, Boston, USA
H. Giles,
University of California, Santa Barbara, USA
H.R. Harré,
University of Oxford, UK
P. Hopper,
Carnegie-Mellon University, Pittsburgh, USA
J.E. Joseph,
University of Edinburgh, UK

N.L. Love,
University of Cape Town, South Africa
J.C. Marshall,
University of Oxford, UK
J. Martin,
College of William and Mary, Williamsburg, USA
P. Mühlhäusler,
University of Adelaide, Australia
J.J. Murphy,
University of California, Davis, USA
F.J. Newmeyer,
University of Washington, Seattle, USA
E.S. Savage-Rumbaugh,
Georgia State University, Atlanta, USA
D. Schiffrin,
Georgetown University, Washington DC, USA
S. Shanker,
York University, Ontario, Canada
and
H.S. Straight,
State University of New York, Binghamton, USA

Author Service Department

For queries relating to the general submission of articles (including electronic text and artwork) and the status of accepted manuscripts, please contact the Author Service Department. Tel.: +44 (0)1865 843900; Fax: +44 (0)1865 843905; E-mail: authors@elsevier.co.uk. Authors can also keep track of their accepted article through the OASIS system on the Internet. For information on an article go to the Internet Page: <http://www.elsevier.nl/oasis> and key in the corresponding author's name and the Elsevier reference number.

Advertising Information

Advertising orders and enquiries can be sent to: **USA, Canada and South America**: Mr Tino de Carlo, The Advertising Department, Elsevier Science Inc., 655 Avenue of the Americas, New York, NY 10010-5107, USA; phone: (+1) (212) 633 3815; fax: (+1) (212) 633 3820; e-mail: t.decarlo@elsevier.com. **Japan**: The Advertising Department, Elsevier Science K.K., 9-15 Higashi-Azabu 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-0044, Japan; phone: (+81) (3) 5561 5033; fax: (+81) (3) 5561 5047. **Europe and ROW**: Rachel Gresle-Farthing, The Advertising Department, Elsevier Science Ltd, The Boulevard, Langford Lane, Kidlington, Oxford OX5 1GB, UK; phone: (+44) (1865) 843565; fax: (+44) (1865) 843976; e-mail: r.gresle-farthing@elsevier.co.uk

Publication Information

Language & Communication (ISSN 0271-5309). For 1999, volume 19 is scheduled for publication. Subscription prices are available upon request from the Publisher or from the Regional Sales Office nearest you or from this journal's website (<http://www.elsevier.nl/locate/langcom>). Further information is available on this journal and other Elsevier Science products through Elsevier's website: (<http://www.elsevier.nl>). Subscriptions are accepted on a prepaid basis only and are entered on a calendar year basis. Issues are sent by standard mail (surface within Europe, air delivery outside Europe). Priority rates are available upon request. Claims for missing issues should be made within six months of the date of dispatch.

Orders, claims, and product enquiries: please contact the Customer Support Department at the Regional Sales Office nearest you:

New York: Elsevier Science, PO Box 945, New York, NY 10159-0945, USA; phone: (+1) (212) 633 3730 [toll free number for North American customers: 1-888-4ES-INFO (437-4636)]; fax: (+1) (212) 633 3680; e-mail: usinfo-f@elsevier.com. **Amsterdam**: Elsevier Science, PO Box 211, 1000 AE Amsterdam, The Netherlands; phone: (+31) 20 4853757; fax: (+31) 20 4853432; e-mail: nlinfo-f@elsevier.nl. **Tokyo**: Elsevier Science, 9-15 Higashi-Azabu 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-0044, Japan; phone: (+81) (3) 5561 5033; fax: (+81) (3) 5561 5047; e-mail: info@elsevier.co.jp. **Singapore**: Elsevier Science, No. 1 Temasek Avenue, #17-01 Millenia Tower, Singapore 039192; phone: (+65) 434 3727; fax: (+65) 337 2230; e-mail: asiainfo@elsevier.com.sg. **Rio de Janeiro**: Elsevier Science, Rua Sete de Setembro 111/16 Andar, 20050-002 Centro, Rio de Janeiro - RJ, Brazil; phone: (+55) (21) 509 5340; fax: (+55) (21) 507 1991; e-mail: elsevier@campus.com.br [Note (Latin America): for orders, claims and help desk information, please contact the Regional Sales Office in New York as listed above].

Periodicals postage is paid at Rahway, NJ. *Language & Communication* (ISSN 0271-5309) is published quarterly in January, April, July and October by Elsevier Science Ltd, The Boulevard, Langford Lane, Kidlington, Oxford OX5 1GB, UK. The US subscription price is \$373.00 per year.

POSTMASTER: Send address corrections to: *Language & Communication*, Elsevier Science, Customer Support Department, PO Box 945, New York, NY 10159-0945.

Distributed in the USA by Mercury Airfreight International, 365 Blair Road, Avenel, NJ 07001.

VOLUME CONTENTS

CONTENTS

Volume 19 Number 1

January 1999

INTEGRATIONAL LINGUISTICS IN THE CONTEXT OF 20th-CENTURY THEORIES OF LANGUAGE

G. Wolf	1	Editorial introduction
N. Love	9	Searle on language
G. Wolf	27	Quine and the segregational sign
R. Harris	45	Integrational linguistics and the structuralist legacy
D.R. Davis	69	Wittgenstein, integrational linguistics, and the myth of normativity
M. Toolan	97	Integrationist linguistics in the context of 20th century theories of language: some connections and projections

Volume 19 Number 2

April 1999

S. Wortham and M. Locher	109	Embedded metapragmatics and lying politicians
A.C. Ostermann, J.D. Dowdy, S. Lindemann, J.C. Türp and J.M. Swales	127	Patterns in self-reported illness experiences: letters to a TMJ support group
K. Green	149	The author and the king: referring and denoting in Russell's Theory of Descriptions
V. Temple, S. Sabat and R. Kroger	163	Intact use of politeness in the discourse of Alzheimer's sufferers

Volume 19 Number 3

July 1999

G.P. Baker	181	Italics in Wittgenstein
T. Kuteva	213	Languages and societies: the "punctuated equilibrium" model of language development
R. Alexander	229	Framing the female subject: the women's section and 'You'
R.P. Botha	243	On Chomsky's 'fable' of instantaneous language evolution

**SOCIAL, CULTURAL, AND POLITICAL PERSPECTIVES
ON LANGUAGES IN CONFLICT**

B.D. Joseph	259	Editor's introduction
N. Sullivan, R.T. Schatz	261	When cultures collide: the official language debate
B.M. French	277	Imagining the nation: language ideology and collective identity in contemporary Guatemala
A. Branchadell	289	Language policy in Catalonia: making liberalism 2 come true
S.L. Shelly	305	<i>Une Certaine idée du français</i> : the dilemma for French language policy in the 21st century
R.E. Vann	317	Reversal of linguistic fortune: dimensions of language conflict in autonomous Catalonia
J.-E. Jahn	329	New Croatian language planning and its consequences for language attitudes and linguistic behavior—the Istrian case
R. Guentcheva	355	Symbolic geography of language: orthographic debates in Bulgaria (1880s–today)
L.A. Grenoble, L.J. Whaley	373	Language policy and the loss of Tungusic languages
N. Chino	387	The function of the passive voice in the Japanese Constitution: Chapter I “The Emperor”
A. Miller-Ockhuizen, B.E. Sands	401	!Kung as a linguistic construct
D. Cooke	415	Contending discourses and ideologies: English and agency

